

- pie) resp. Elisios (1 kopie) (acc.), 98 kop. 10. wovon 5 kopien 15., Tacitus, Germ. 43.
- HELKIJN** = fra. Helchin : Kt :: in Helcinio, 847 kop. ± 1300, L 12 H 1 n° 135; 872 kop. id., ib. 139; 899 kop. id., ib. 140. — de Hilcinio, 988 kop. 13^e, Bv G 1984, 46 r°. — Helchin, 1156 kop. ± 1175, T C n° 5; ± 1175, T B 30 r°; 1188 kop. ± 1188, T C n° 65; eind 12^e, T B 34 v°; 1215, T; 1216, T; 1219, T; 1225, G SBP 59. — Helcin, 1206, T B 31 v°. — Helchinium, 1224, Ou 669.
- „**HELLA**” (onb. bij Vroondijke) :: —, 1133, Ws A.
 Germ. *haljō*- f. „dieper gelegen plaats”, naam van talrijke moerassen. Verwant met *halu-* (Ohd. *ana-hal*) „afhellend” en met *halpa-* „geneigd”. Reeds in Germaanse tijd verbonden met het volksgeloof; later verchristelijkt tot het huidige begrip „hel”. De betekenisevolucie is parallel met die van lat. *infernum*.
- HELLE** (onb. ± Ninove : Al) :: de Inferno, 1147, G N.
- HELLEBECQ** : At :: Helesbeca, (1093-1110) cop. 1150, G E 2 bis, 1. — Helesb[ecca], 1115, G E. — Helesbeccam (acc.), 1148, G E. — Helsbeca, 1158 cop. ± 1177, G E 3, 118. — Helsebeke, ± 1185, G E 3, 153.
 Germ. *halis baki*- m. „ruisseau de Hali”.
- HELLEBRONNE** (affluent du Slack, arrosant Réty : Bo) :: Helicbrunna, 867 cop. 961 dont 4 copies 12^e-18^e, éd. DB, p. 70.
 Germ. *hailiga-* „salutaire” + *brunna*- m. „source > ruisseau”.
- HELLEFELD** : Arn :: Heliueldun, 10., D W IX a 1 a, 34 v°. — Heliueldon, 11., D W IX a 1 b, 30 r°. —
 Germ. *halu-* „abschüssig” + *feldum*, dat. pl. zu *feldu*- n. „Ödland”.
- HELLEMES-LILLE** : Li :: Helesmes, 1136, Pa K 22/9(5). — Helelmes (sic), 1150, Pa K 23/15(19). — Helemmes, (1149-66), L 27 H 16/206; 1174, L 27 H 16/217; fin 12^e, T B 34 v°.
- HELLENDORF** [Eft-Hellendorf : Sa] :: Helendorf, Helledorf, mitte 12., Kb 143/6.
 Germ. *Halipon porpa*- n. „Siedlung des Halipo” (*halip*- m. „Held”).
- HELLENSTEIN** [Heidenheim : Nw] :: Hel-lensten, 1161, Kb 1 A 70.
- „**HELLESCULTRA**” (inc. ± Théroutanne : Om) :: terra que Hellescultra dicitur, 1118 cop. 1775, O 803 I n° 126.
 Germ. ? + (anl.) *cultura* < lat. *cultūra* „couteure : ensemble de terres arables”.
- HELLEVOET**, OUD- [Vierpolders : Zh] :: Helleuoet, 1220, S D 556.
- HELLIES** [Basècles : At] :: Heliis, 1110 cop. 15^e, M 60, 158 r°. — Heylies, 1119, photo Louant, Dict.
 Germ. rom. *Hagiliacas* „appartenant à Hagilo”.
- HELLIGNIES** [Coutiches : Do] :: Helengies, 1139 cop. ± 1220, P L 9920, 13 v°; 1158, A Ar; 1168, L 1 H 39/436. — Helennies, 1172, L 1 H 39/442.
 Germ. rom. *Haliniacas* „appartenant à Hali”.
- HELLINGEN** [Frisingen : Lx] :: Heldingen, 771-72 kop. ± 1222, Go I 71, 77 v°. —
 Germ. *Halipingum* „bei den Leuten des Halip” (*halip*- m. „Held”).
- HELLINGHAUSEN** : Arn :: Helinchusen, mitte 12., D W II a 1, 2 r°.
- HELLOUW** [Haaften : Gl] :: Hellouua, 850 kop. 10^e kop. eind 11^e, ed. DB, p. 322. — Hellue, 1031 kop. midden 12^e, Ka vita Meinwercei, 123.
- HELMARSHAUSEN** : Ka :: Helmwardeshusun, 1011 kop. mitte 12., Ka vita Meinwercei, 25; 1017 kop. id., ib. 76; 1033 kop. id., ib. 128. — Helmwardeshusensis, (1015-25) kop. id. ib. 46.
 Germ. *Helmawardas hūsum* „zu den Häusern des Helmaward” (*helma*- m. „Helm, Maske” + *warda*- m. „Hüter”).